

**ESTADO DO PARANA
PREFEITURA MUNICIPAL DE GENERAL CARNEIRO**

CNPJ: 75.687.681/0001-07 Telefone: 35522505

Av. Presidente Getulio Vargas, 601

C.E.P.: 84660-000 - General Carneiro

**PREGÃO PRESENCIAL
Nº.: 87/2019 - PR**

Processo Administrativo: 157/2019

Processo Licitatório: 157/2019

Data do Processo: 03/12/2019

Folha: 6/7

Fornecedor: PGL COMERCIO DE VEICULOS EIRELI
Endereço: AV PRESIDENTE CASTELO BRANCO 237 - Bairro: JARDIM CASTELO BRANC
Cidade: RIBEIRAO PRETO UF: SP CEP: 14090-495
CNPJ: 30.509.342/0001-00 Inscrição Estadual: 797381250117
Telefone: 1632865565 Enquadramento como MPE: Não MPE Local/Regional: Não

Item	Quantidade	Unid.	Especificação do Material	Preço Máximo	Marca	Descto.	Preço Unitário	Preço Total
3	1,00	UN	Ambulância Simples Remoção - Tipo "A" (Pick-up ou furgoneta) Veículo tipo pick-up ou furgoneta, com as seguintes características mínimas: c/ carroceria em aço ou monobloco e original de fábrica, 0 km, Air-Bag p/ os ocupantes da cabine, Freio c/ (A.B.S.) nas 4 rodas, modelo do ano da contratação ou do ano posterior, adaptado p/ ambulância de SIMPLES REMOÇÃO, Motor Dianteiro; 4 cilindros; Combustível = gasolina e/ou álcool misturados em qualquer proporção (flex); Potência min de 85 cv; Tanque de Combustível; Capac. min = 49 L; Freios e Suspensão; Equipamentos Obrigatórios exigidos pelo CONTRAN; Cabine/Carroceria; Portas em chapa, c/ revestimento interno em poliuretano, c/ fechos interno e externo, resistentes e de aberturas de fácil acionamento. Altura interna do veículo deve ser original de fábrica. O pneu estepe não deve ser acondicionado no salão de atendimento. Sist. Elétrico. Original do veículo. c/ montagem de bateria de no min 60 Ah do tipo sem manutenção; 12 volts. O Sist. elétrico dimensionado p/ o emprego simultâneo de todos os itens especificados do veículo e equipamentos, quer c/ a viatura em movimento quer estacionada, sem risco de sobrecarga no alternador, fiação ou disjuntores. Iluminação: Natural e Artificial. Sinalizador Frontal Principal do tipo barra linear ou em formato de arco ou similar, c/ 1.000 mm e máx de 1.300 mm, largura mín de 250 mm e máx de 500 mm e altura mín de 55 mm e máx de 110 mm, instalada no teto da cabine do veículo. Laudo que comprove o atendimento à norma SAE J575, SAE J595 e SAE J645, no que se refere aos ensaios contra vibração, umidade, poeira, corrosão, deformação e fotometria classe 1, p/ o Sinalizador Luminoso Frontal Principal. Sinalização acústica c/ amplificador de potência min de 100 W RMS @13,8 Vcc, min de 3 tons distintos. Sist. de manobra c/ ajuste do archo a pressão externa a 01	92.000,00	CHEVROLET MC	0,0000	92.000,00	92.000,00

Walter Eduardo Sonntag

RIBEIRAO PRETO, 13 de Dezembro de 2019

WALTER EDUARDO SONNTAG
PROCURADOR

199

**ESTADO DO PARANA
PREFEITURA MUNICIPAL DE GENERAL CARNEIRO**

CNPJ: 75.687.681/0001-07 Telefone: 35522505
Av. Presidente Getúlio Vargas, 601
C.E.P.: 84660-000 - General Carneiro

**PREGÃO PRESENCIAL
Nº.: 87/2019 - PR**

Processo Administrativo: 157/2019
Processo Licitatório: 157/2019
Data do Processo: 03/12/2019

Folha: 7/7

Fornecedor: PGL COMERCIO DE VEICULOS EIRELI
Endereço: AV PRESIDENTE CASTELO BRANCO 237 - Bairro: JARDIM CASTELO BRANC
Cidade: RIBEIRAO PRETO UF: SP CEP: 14090-495
CNPJ: 30.509.342/0001-00 Inscrição Estadual: 797381250117
Telefone: 1632865565 Enquadrado como MPE: Não MPE Local/Regional: Não

Item	Quantidade	Unid.	Especificação do Material	Preço Máximo	Marca	Descto.	Preço Unitário	Preço Total
------	------------	-------	---------------------------	--------------	-------	---------	----------------	-------------

USINAVIS, Sist. de irrigação v. ajuste de ganho e pressão variável a 1 (um) metro de no mín 100 dB @ 13.8 Vcc. Laudo que comprove o atendimento à norma SAE J1849, no que se refere a requisitos e diretrizes nos Sist.s de sirenes eletrônicas c/ um único autofalante. Sist. portátil de oxigênio completo, mín 3 L. A cabine deve ser c/ o Sist. original do fabricante do chassi ou homologado pela fábrica p/ ar Condic., ventilação, aquecedor e desembaçador. O compartimento do paciente, deve ser original do fabricante do chassi ou homologado pela fábrica um Sist. de Ar Condic. e ventilação nos termos do item 5.12 da NBR 14.561. Ventilador oscilante no teto. A Capac. térmica do Sist. de Ar Condic. do Compartimento traseiro deve ser de no mín 15.000 BTUs. Maca retrátil, em duralumínio, c/ no mín 1.800 mm de compr., Provida de Sist. de elevação do tronco do paciente de min 45 graus e suportar peso min de 100 Kg. Com colchonet. Deverão ser apresentados: Autorização de Funcionamento de Empresa do Fabricante e Registro ou Cadastramento dos Produtos na Anvisa, Garantia de 24 meses. Finsale atendendo à norma ABNT NBR 14561/2000.

Reservado para
Observações do
Fornecedor:

Total Geral: 261.950,00

(Valores expressos em Reais R\$)

Total por Extensão: (duzentos e sessenta e hum mil novecentos e cinquenta reais)

RIBEIRAO PRETO, 13 de Dezembro de 2019

Walter Eduardo Sonntag

WALTER EDUARDO SONNTAG
PROCURADOR

200

201



Relatório de Ensaio

Recebimento da Amostra: 23/11/2015

Nº 2794.15EE_03

Nº do Orcamento: 596.15

Ancoragem de cintos de segurança para veículos Rodoviários (cinto de 3 pontos)

REV. 01: No item 5 , foi adicionado a categoria de aplicação do produto. Este relatório anula e substitui o de número 2794.15EE_00.

REV. 02: No item 1 , foi corrigido o estado de "Santa Catarina" para "Rio Grande do Sul". Este relatório anula e substitui o de número 2794.15EE_01.

REV. 03: No item 6, Por solicitação do cliente foi adicionado a frase "A amostra ensaiada consiste em uma poltrona com cinto de segurança 3 pontos retrátil em que as ancoragens do cinto de segurança da poltrona estão incorporadas diretamente a ela", para um melhor entendimento da amostra ensaiada. Este relatório anula e substitui o de número 2794.15EE_02.

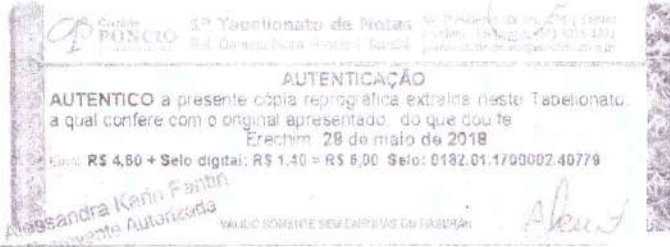
1 CONTRATANTE:

TCA TRANSFORMAÇÕES VEICULARES LTDA
RS 135, KM 70, S/N
ERECHIM – Rio Grande do Sul CEP: 99780-790

2 SOLICITANTE:

O mesmo

3 AMOSTRAGEM:



- Os resultados apresentados referem-se apenas a amostra ensaiada;
- O relatório somente deve ser reproduzido por inteiro e com autorização escrita da Scitec;
- A amostragem relativa a este relatório é de responsabilidade do solicitante;

Handwritten marks and signatures at the bottom of the page, including a large blue checkmark and several scribbles.



202

Relatório de Ensaio

Recebimento da Amostra: 23/11/2015

Nº 2794.15EE

Nº do Orçamento: 596.15

O solicitante foi responsável pela amostragem.

4 LOCAL DO ENSAIO:

Laboratório de Ensaios Mecânicos (LEM - SCITec).

5 IDENTIFICAÇÃO DA AMOSTRA:

Foi recebido uma (01) amostra com aplicação em veículos da categoria M¹.
A amostra foi identificada conforme a Tabela 1.

Tabela 1: Identificação da amostra.

Identificação do Cliente			Identificação da LEM-SCITec
Descrição	REF/COD	Lote	
POLTRONA TCA03	0279	01	CP 2794.15EE
CINTO DE SEGURANÇA RETRÁTIL 3P 90º - DIALP	403.0		

6 PROCEDIMENTO DE ENSAIO

Os ensaios foram realizados no dia 08/12/2015 de acordo com o procedimento interno PE_NBR6091.01_00 - Ensaio de ancoragens para cinto do tipo subabdominal, conforme Norma técnica ABNT NBR 6091:2008 em 7.

¹ Veículos projetados e construídos para o transporte de passageiros, que não tenham mais que oito assentos, além do assento do motorista.

- Os resultados apresentados referem-se apenas a amostra ensaiada;
- O relatório somente deve ser reproduzido por inteiro e com autorização escrita da SCITec;
- A amostragem relativa a este relatório é de responsabilidade do solicitante;



W

A
M
r

EM BRANCO

EM BRANCO


1º Tabelionato de Notas
 Bel. Daniela Maria Ponce | Tabelião

AUTENTICAÇÃO
 AUTENTICO a presente cópia reprográfica extraída neste Tabelionato,
 a qual confere com o original apresentado do que dou fe
 Erechim, 28 de maio de 2018
 Emit: R\$ 4,60 + Selo digital: R\$ 1,40 = R\$ 6,00 Selo: 0182.01.1700002.40780

Válida somente sem emendas ou rasuras

Alessandra Fentim
 Escrevente Autorizada

[Handwritten Signature]

Alessandra Fentim Escrevente Autorizada

W

[Handwritten mark]

S

A



204

Relatório de Ensaio

Recebimento da Amostra: 23/11/2015

Nº 2794.15EE_0

Nº do Orcamento: 596.15

A amostra ensaiada consiste em uma poltrona com cinto de segurança 3 pontos retrátil em que as ancoragens do cinto de segurança da poltrona estão incorporadas diretamente a ela.

O ensaio consiste em fixar o cinto de segurança e aplicar uma força de tração simultaneamente através do cinto de segurança, utilizando dispositivos descritos pela norma técnica.

O assento com cinto de segurança foi recebido montado com uma plataforma que foi fixada na base de ensaio.

O carregamento dos cintos foi realizado através de dois atuadores distribuídos em dois pontos, capazes de tracionar simultaneamente o cinto a ser ensaiado, fixado aos dispositivos descritos pela norma. Os atuadores foram posicionados com ângulos de $(10 \pm 5)^\circ$ acima da horizontal. A configuração de ensaio pode ser visto na Figura 1.

O carregamento² aplicado no cinto foi de $(13\,500 \pm 200)$ N, através de um dispositivo de tração ligado a ancoragem superior e à ancoragem inferior oposta ao mesmo cinto e simultaneamente foi aplicado o carregamento de $(13\,500 \pm 200)$ N, e foi adicionada uma força de $(4\,300 \pm 200)$ N, referente a 20 vezes a massa total do banco, através de um dispositivo de tração.

² A incerteza expandida de medição relatada é declarada como a incerteza padrão da medição multiplicada pelo fator de abrangência k, o qual para uma distribuição t com graus de liberdade efetivos (veff) corresponde a uma probabilidade de abrangência de aproximadamente 95%. A incerteza padrão da medição foi determinada de acordo com a publicação EA-4/02.

- Os resultados apresentados referem-se apenas a amostra ensaiada;
- O relatório somente deve ser reproduzido por inteiro e com autorização escrita da SCITEC;
- A amostragem relativa a este relatório é de responsabilidade do solicitante;



W

M

A

e

EM BRANCO

EM BRANCO


CP Cartório
PONCIO 1º Tabelionato de Notas
Bel. Daniela Maria Poncio / Tabelão

AUTENTICAÇÃO
AUTENTICO a presente cópia reprográfica extraída neste Tabelionato a qual confere com o original apresentado do que dou fe
 Ezechim **28 de maio de 2018**
 Encl: **R\$ 4,60 + Selo digital: R\$ 1,40 = R\$ 6,00** Selo: 0182.01.1700002.40781

Alessandro Carim P. P.
 Escrivão Autenticada

VALIDO SOMENTE SEM EMENDAS OU RASURAS



W

M. A.



Relatório de Ensaio

Recebimento da Amostra: 23/11/2015

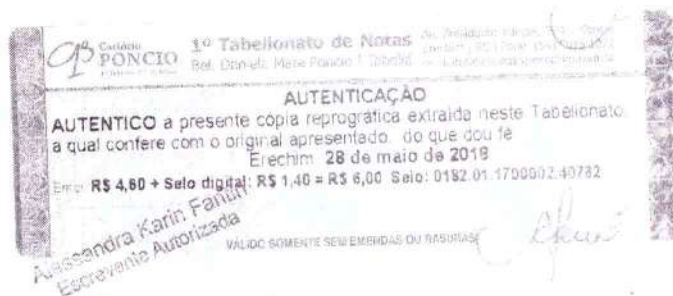
Nº 2794.15EE_01

Nº do Orcamento: 596.15

ligado a ancoragens inferiores. A poltrona completa pesa aproximadamente 218 N.

O sistema de aplicação de carga foi programado para atingir a força desejada em até 4 segundos, manter por pelo menos 0,2 segundos e retornar a zero em até 4 segundos.

A temperatura ambiente no início do ensaio foi de $(23,4 \pm 1,1)$ °C. Os ensaios foram realizados utilizando os instrumentos listados a seguir.



- Os resultados apresentados referem-se apenas a amostra ensaiada;
- O relatório somente deve ser reproduzido por inteiro e com autorização escrita da Scitec;
- A amostragem relativa a este relatório é de responsabilidade do solicitante;

U

A

M S



Relatório de Ensaio

Recebimento da Amostra: 23/11/2015

Nº do Orcamento: 596.15

Código Interno	Descrição	Fabricante (Modelo)	Cert. Calibração
IM 0151	Máquina Multiaxial - Servo hidráulica	BRASVALVULAS	
IM 0153	Transdutor de Força - (50kN)	HBM (S40AC/5T)	09/2015
IM 0156	Transdutor de Força - (50kN)	HBM (S40AC/5T)	INSTRUMENTAL 0193/15 (09/2015)
IM 0139	Clinômetro Digital	Digimass (S2201B-00)	CERTI 2561/15 10/08/2015

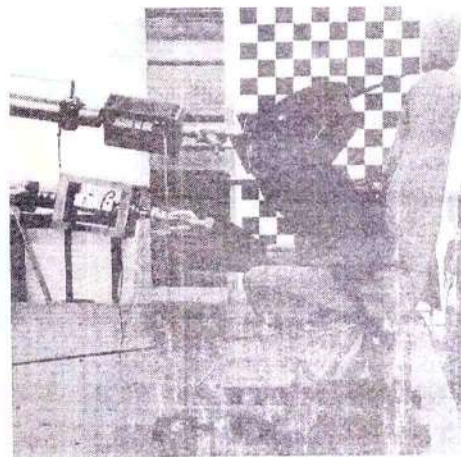


Figura 1: Configuração de ensaio.

10. Fatores de conversão de unidades: N/mm² = MPa; kgf/cm² = 0,1 MPa; MPa = 10 N/mm²; kgf/cm² = 9,81 N/mm²; MPa = 100 kgf/cm²; kgf/cm² = 10 MPa.

11. Observações: Aço - placa extra 20 mm de esp. do que está no material de /10.

12. Valor do teste digital: 25.1 kN. \$ 8.00. Selo: 01/11/15. 1012 40783

VALIDO SOMENTE PARA FUNDIÇÕES DE RESUMO

Carimbo e Assinatura Autorizada

³ A data apresentada refere-se à validade da calibração.

- Os resultados apresentados referem-se apenas a amostra ensaiada;
- O relatório somente deve ser reproduzido por inteiro e com autorização escrita da SCITec;
- A amostragem relativa a este relatório é de responsabilidade do solicitante;

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.



Relatório de Ensaio

Recebimento da Amostra: 23/11/2015

Nº 2794.15EE_C

Nº do Orcamento: 596.15

7 RESULTADOS

Durante o ensaio, o cinto de segurança suportou o carregamento por tempo especificado. Após o ensaio, o cinto de segurança foi submetido a análise visual e não foram constatadas rupturas.

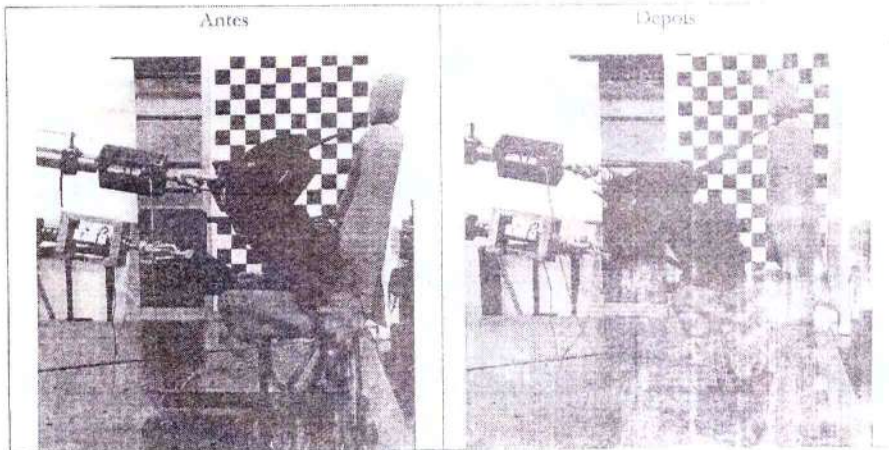


Figura 2: Fotos de comparação


 CO PUNTO
 AUTENTICO a presença do profissional responsável pelo teste, a qual confere com o resultado da amostra.

R\$ 4,00 + 5% de taxa de emissão
 Nº 02.01 70000 40784

Alessandra Y...
 Engenheira

- Os resultados apresentados referem-se apenas a amostra ensaiada;
- O relatório somente deve ser reproduzido por inteiro e com autorização expressa;
- A amostragem relativa a este relatório é de responsabilidade do solicitante;

Handwritten signatures and initials in blue ink at the bottom right of the page.

Relatório de Ensaio

Recebimento da Amostra: 23/11/2015

Nº do Orcamento: 596.15

8 CONSIDERAÇÕES

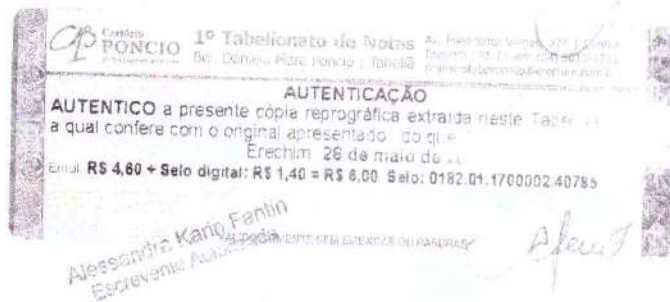
É de responsabilidade do solicitante afirmar sobre a qualidade

Palhoça, 28 de janeiro de 2016

[Assinatura]
Darlan Dallacosta
Diretor Técnico

[Assinatura]
Gabriel Freitas Rodrigues
Técnico Laboratório

* Assinaturas eletrônicas



- Os resultados apresentados referem-se apenas a amostra ensaiada;
- O relatório somente deve ser reproduzido por inteiro e com autorização escrita da SCITEC;
- A amostragem relativa a este relatório é de responsabilidade do solicitante;

[Assinatura]

[Assinatura]



1º Tabelionato de Notas de Erechim

Daniela Mara Poncio - Tabelião
Av. Presidente Vargas, 274 - Centro - Erechim - RS
Telefone: (54) 3522 1221



AUTENTICAÇÃO: Autentico o presente documento eletrônico, por ser uma reprodução fiel do original. Dou fé. Emol: R\$ 70,30 + Selo digital R\$ 3,30 - 0182.04.1100003-20357-844

ADRIANE ALINE OLIVEIRA em 08/07/2019 17:04:59 -3:00

Em caso de dúvida consulte o documento utilizando um leitor de QRCode ou o endereço <https://www.cartorioponcio.com.br/> informando o selo e validador.

ICP Brasil Este documento foi assinado digitalmente com a utilização de certificado eletrônico disponibilizado pela ICP-Brasil. Uma vez impresso em papel, para ter valor legal, deve ser notariado nos termos da Lei.

210

W

M
A

Consultas / Produtos para Saúde / Produtos para Saúde

Detalhes do Produto

Nome da Empresa SITMED EQUIPAMENTOS MEDICOS LTDA
CNPJ 02.473.977/0001-51 **Autorização** 8.04.384-9
Produto MACA DE TRANSPORTE SITMED

Modelo Produto Médico

MCS 200 - MACA CADEIRA DOBRÁVEL - SITMED ÁGILA
MCS 210 - MACA CADEIRA DOBRÁVEL - SITMED ÁGILA II
MCS 360 - MACA CADEIRA - SITMED FUSION
MCS 430 - MACA CESTO DE RESGATE - SITMED STORK
MCS 440 - MACA DE CAMPANHA - SITMED HIBERNA
MFS 420 - MACA FLEXÍVEL - SITMED KRISALIS
MIS 100 - MACA DE IMOBILIZAÇÃO - SITMED MEDUSE
MPS 110 - MACA PADIOLA DOBRÁVEL - SITMED PANDORA
MPS 120 - MACA PADIOLA BI DOBRÁVEL - SITMED PANDORA II
MPS 400 - MACA PADIOLA MULTI DOBRÁVEL - SITMED PANDORA III
MRS 310 - MACA RETRÁTIL - SITMED ESSENTIAL
MSS 300 - MACA STANDARD - SITMED PRIME CARE
MTS 410 - MACA TRANSPORTADOR MULTI USO - SITMED PÉGASUS
MWS 320 - MACA BI ARTICULADA - SITMED LEVEL UP
MXS 330 - MACA PANTOGRÁFICA - SITMED ELEVEX
MYS 350 - MACA MULTI NÍVEL - SITMED INFINITY

Nome Técnico Maca hospitalar
Registro 80438490002
Processo 25351.764165/2015-08

W

M

A

212

Origem do Produto

- FABRICANTE: SITMED EQUIPAMENTOS MEDICOS LTDA - BRASIL

Classificação de Risco

I - BAIXO RISCO

Vencimento do Registro

VIGENTE

Voltar

W

V
e
M



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL
ESTADO DE PERNAMBUCO/STATE OF PERNAMBUCO
ANTONIO DARI ANTUNES ZHANOVA

TRADUTOR PÚBLICO E INTÉRPRETE COMERCIAL - CERTIFIED PUBLIC TRANSLATOR
Idiomal/Language: Inglês - Português/English - Portuguese
Matrícula Jucepe nº 406 - 756.770.758-68

Rua Princesa Isabel nº 206 - Aldeia - Garanhuns (PE) CEP: 55.292-210
Telefone/Phone/What's app +55 87 99954-2519 - e-mail: dari.zhanoval@ig.ig.br / skype: antonio.dari

TRADUÇÃO Nº 813 LIVRO Nº 010 FOLHA Nº
TRANSLATION No. BOOK No. PAGE No. 008/39

EU, O ABAIXO ASSINADO, TRADUTOR PÚBLICO JURAMENTADO E INTÉRPRETE COMERCIAL NESTA CIDADE E ESTADO DE PERNAMBUCO, REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL, MATRÍCULA JUCEPE Nº 406, COM VALIDADE EM TODO O TERRITÓRIO NACIONAL, CERTIFICO QUE ME FOI APRESENTADO UM DOCUMENTO EXARADO EM IDIOMA INGLÊS A FIM DE QUE O TRADUZISSE PARA O VERNÁCULO, O QUE CUMPRO EM VIRTUDE DE MEU OFÍCIO, COMO SEGUE:-----



Nº de pedido
3144684

RELATÓRIO Nº 3144684CRT-001
3933 US ROUTE 11 CORTLAND, NEW YORK 13045

Data: 10 de novembro de 2009



RELATÓRIO Nº 3144684CRT-001
TESTE DA BARRA DE LUZ WINGLUX
REALIZADO POR
RONTAN NORTH AMERICA
7859 NW 46TH STREET, UNIDADE 5-B

INTRODUÇÃO

Este relatório contém os resultados do exame e teste do dispositivo acima para demonstrar a conformidade com os requisitos de teste aplicáveis dos Padrões SAE conforme dados do Manual SAE e no Código Administrativo da Califórnia, Título 13, Artigo 22, Lâmpadas de Advertência, com vigência a partir da data deste relatório e conforme solicitado pelo cliente.

A seguir, um resumo dos resultados dos testes do dispositivo realizados de acordo com os seguintes Padrões SAE e CAC.

Resumo

Teste	Padrões SAE	Resultados	Padrões CAC	Resultado
Fotométrico				S

Handwritten signatures and marks at the bottom right of the page.



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
 FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL
 ESTADO DE PERNAMBUCO/STATE OF PERNAMBUCO
 ANTONIO DARI ANTUNES ZHANOVA

TRADUTOR PÚBLICO E INTÉRPRETE CONFIDENCIAL - CERTIFIED PUBLIC TRANSLATOR
 Idioma/Language: Inglês - Português/English - Portuguese

Matricula Jucepe 37496 - CPF 750.771.771

Rua Princesa Isabel nº 208 - Atalaia - Caranhuns (PE) CEP: 55.292-210
 Telefone/Phone/What's app +55 87 99854-2519 - e-mail: dari.zhbanova@gmail.com (skype: antonio.dari)

TRADUÇÃO Nº 813 LIVRO Nº FOLHA Nº
 TRANSLATION No. 813 BOOK No. 010 PAGE No. 00840

Dispositivo de advertência intermitente direcional	ótico. J595 JAN2005	Cumpre	S817 (a)	Cumpre
Dispositivo de advertência ótico	J595 JAN2005	Cumpre	S817 (b)	Cumpre
Distorção	J575 OUT2004	Cumpre	S667 (a)	Cumpre
Cor				
Vermelha, amarela, azul	J578 JUL2002	Cumpre	S816	Cumpre
Corrosão	J575 OUT2004	Cumpre	S662	Cumpre
Umidade	J575 OUT2004	Cumpre	S665	Cumpre
Poeira	J575 OUT2004	Cumpre	S663	Cumpre
Taxa de Flashing	J845 DEZ2007	Cumpre	S815 (d)	Cumpre
Temperatura extrema	J845 DEZ2007	Cumpre	S815 (a & b)	Cumpre
Durabilidade	J845 DEZ2007	Cumpre	S815c	Cumpre

Observação: A pedido do cliente, todos os testes ambientais e fotométricos foram realizados em 13.8 volts. A saída de luz não mudou quando a entrada de tensão foi alterada de 12.8 para 13.8. Os resultados do teste de vibração não foram incluídos neste relatório.

Uma organização independente que testa a segurança, o desempenho e a certificação.

Este relatório é para uso exclusivo do Cliente da Intertek e é fornecido de acordo com o contrato entre a Intertek e seu Cliente. A responsabilidade da Intertek está limitada aos termos e condições do contrato. A Intertek não assume nenhuma responsabilidade para com qualquer parte, além do Cliente de acordo com o contrato por qualquer perda, despesa ou dano ocasionado pelo uso deste relatório. Apenas o Cliente está autorizado a copiar ou distribuir este relatório e somente em sua totalidade. Qualquer uso do nome da Intertek ou de uma de suas marcas para a venda ou anúncio do material, produto ou serviço testado deve primeiro ser aprovado por escrito pela Intertek. As observações e os resultados dos testes neste relatório são relevantes apenas para a amostra testada. Este relatório por si só não implica que o material, produto ou serviço esteja ou já tenha estado sob um programa de certificação na Intertek. Orçamentos de incerteza de medições foram determinados para métodos de teste aplicáveis e estão disponíveis mediante solicitação.

AUTORIZAÇÃO

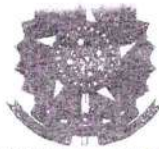
O teste realizado foi autorizado pela cotação assinada nº 810088603.

MATERIAL APRESENTADO

O cliente enviou três amostras. As amostras foram recebidas pela Intertek em 21 de março de 2008, em condições não danificadas, e testadas conforme recebidas. As designações de amostra são H8079, H8086 e H8087.

NÚMEROS DE ATRIBUIÇÃO DE TESTE

Fotométrico: H8079 Temperatura extrema e durabilidade: H8086/
 Mecânico: H8086, H8087 Cor: H8079



215

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL
ESTADO DE PERNAMBUCO
ANTONIO DARI ANTUNES ZHBAKOVA

TRADUTOR PÚBLICO E INTÉRPRETE COMERCIAL - CERTIFIED PUBLIC TRANSLATOR
Idioma/Language: Inglês/Português/English - Portuguese
Matricula Jucepe Nº: OPE 756.770.758-68

Rua Princesa Isabel nº 206 - Aioia - Garanhuns (PE) CEP: 55.292-210
Telefone/Phone/What's app +55 87 99954-2519 - e-mail: dari.zhbanova@gmail.com (skype: antonio.dari)

TRADUÇÃO Nº
TRANSLATION No.

813

LIVRO Nº

CAJ Nº 00841

DATAS DE TESTES

11 de abril de 2008 a 29 de abril de 2008
Dois testes de cores executados em 10 de novembro de 2008

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

A barra de luz Winglux consiste de uma tampa plástica transparente/lente presa a um invólucro de plástico preto. A barra de luz é curva e tem diferentes módulos de LED montados nela. Os módulos são montados em uma placa onde todos os componentes eletrônicos estão localizados embaixo desta placa. Os módulos LED são 1 linha de quatro LEDs direcionais ou de grande angular, 2 linhas de quatro LEDs empilhados ou 2 x 4 empilhados e 2 x 4 direcional. Uma linha é testada. Estes são chamados empilhados. Veja as páginas de imagens. Os módulos LED, os testes realizados e as cores testadas estão listados abaixo:

Nome	Nº de LEDs	Testes	Cor
2 x 4	8	SAE J595	branco, amarelo, vermelho, azul
1 x 4 direcional	4	SAE J595	Amarelo
1 x 4 grande angular	4	SAE J595	vermelho, azul
2 x 4 empilhado	4	SAE J845	vermelho - 10 Graus espalhados
1 x 4 direcional	4	SAE J845	vermelho - 20° espalhado, azul 10° espalhado
2 x 4	8	SAE J845	vermelho - 20° espalhado, azul 10° espalhado
1 x 4 direcional	4	CAC Classe B	vermelho
1 x 4 grande angular	4	CAC Classe B	vermelho
2 x 4	8	CAC Classe B	vermelho
2 x 4	8	CAC Classe B	amarelo, vermelho, azul
1 x 4 grande angular	4	CAC Classe B	vermelho azul
2 x 4 empilhados	4	CAC Classe B	vermelho azul

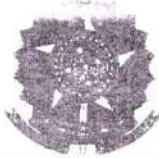
Montagem

Os dispositivos não foram apresentados em bancadas de teste.

LISTA DE EQUIPAMENTOS

Equipamento usado	Nº do Modelo	Nº do Controle	Data de Verificação
Goniômetro			11/1008
Alimentação	SNT-10	0112	30/10/08
Osciloscópio Tektronix	TDS410A	E289	06/06/08
Radiômetro de Luz Internacional	IL1700	L061	Antes de usar

Handwritten marks and signatures at the bottom right of the page.



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL
ESTADO DE PERNAMBUCO - STATE OF PERNAMBUCO
ANTONIO DARI ANTUNES ZHBAKOVA

TRADUTOR PÚBLICO E INTERPRETE PÚBLICO - CERTIFIED PUBLIC TRANSLATOR
Idioma/Language: Inglês - English - Portuguese
Matricula Juzepe - JUF - CPF 756.770.758-68

Rua Princesa Isabel nº 206 - Aloisio - Garanhuns (PE) CEP: 55.292-210
Telefone/Phone/What's app +55 87 99854-2519 - e-mail: dari.zhbanova@gmail.com

TRADUÇÃO Nº 813 LIVRO Nº 010
TRANSLATION No. 813 PAGE No. 00842

DMM-Fluke	87	E239	07/02/09
Cronômetro Fisher	Fisher	N854	10/10/08
Câmara Thermotron	SM 32C	H137	02/01/09
Câmara de Forno Circulante	LAC1-67	H138	Antes de usar
Câmara de umidade	ETI	H113	05/11/08
Cilindro graduado	---	B046	19/10/08
Câmara de poeira	ETI	H114	05/11/08
Câmara de névoa de sal	SOCH22	H168	02/04/09
Fotômetro Científico Gamma	9712X	---	Antes de usar
Scan Spectra	PR703	Q052	20/11/08

TESTES E MÉTODOS DE TESTE

Testes Fotométricos

Potência Ótica (SAE) - Dispositivos de Advertência Direcionais

Medições de energia flash foram feitas a uma distância de 60 pés. A lâmpada foi montada de modo que o plano horizontal através do eixo do fotômetro passou através do centro da fonte de luz e o eixo vertical através do centro da fonte de luz era perpendicular a este plano horizontal. Permitiu-se que a lâmpada funcionasse durante pelo menos 5 minutos e a energia do flash foi então medida. A energia do flash é então integrada durante pelo menos 20 segundos. A potência ótica é então calculada e apresentada como segundos de candela por minuto. Um ajuste único na orientação da lâmpada a partir da posição de projeto pode ser feito desde que o ajuste não exceda 1 grau em qualquer direção.

Pico de Intensidade Luminosa (SAE) - Dispositivos de Advertência Direcionais

A Pico de Intensidade Luminosa é calculado a partir da energia do flash de um flash e um traçado do osciloscópio do flash com o tempo registrado.

Energia Flash (SAE) - Dispositivos Óticos de Advertência

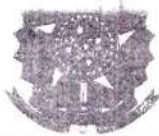
Medições de energia flash foram feitas a uma distância de 60 pés. A lâmpada foi montada de modo que o plano horizontal através do eixo do fotômetro passou através do centro da fonte de luz e o eixo vertical através do centro da fonte de luz era perpendicular a este plano horizontal. Permitiu-se que a lâmpada funcionasse durante pelo menos 5 minutos e a energia do flash foi então medida. A energia do flash foi medida por pelo menos 10 flashes e a média obtida.

Medidas de Intensidade Luminosa (CAC) - Lâmpadas de Advertência Direcionais

Medidas de intensidade luminosa foram feitas a uma distância de 60 pés ou 5 metros. A lâmpada foi montada de modo que o plano horizontal e vertical através do eixo do fotômetro também passa pelo centro do centro ótico da lâmpada. A lâmpada foi testada no modo intermitente. A energia do flash foi medida e um traço do flash de luz foi obtido de um osciloscópio. A intensidade média durante o tempo de ativação do flash foi

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Handwritten marks and signatures at the bottom right of the page.



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL
ESTADO DE PERNAMBUCO - STATE OF PERNAMBUCO
ANTONIO DARIUSZ JONAS ZHBAKOVA

TRADUTOR PÚBLICO E INTÉRPRETE JURADO - CERTIFIED PUBLIC TRANSLATOR
Idioma/Language: Inglês/Português/English - Portuguese
Matrícula Jucepe: 004.004/F 756.770.758-68

Rua Princesa Isabel nº 206 - Aldeia, Garanhuns (PE) CEP: 55.160-000
Telefone/Phone/What's app +55 87 99954-2519 e-mail: dardar@brasil.com.br

TRADUÇÃO Nº 813 010
TRANSLATION No. 813 010
PÁGINA Nº 00 43
PÁG. No. 00 43

então calculada. Uma tolerância de nove décimos de ± 0.5 Graus vertical e ± 1.0 Graus horizontal foi permitida em cada ponto de teste.

RESULTADOS DOS TESTES

Fotométrico

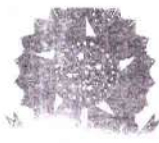
Os dados de teste obtidos a partir do teste fotométrico do dispositivo apresentado são apresentados nas páginas seguintes. O pulso de luz para cada módulo consistia em um único flash com duração de 0.748 segundos, repetido por um intervalo de 500ms, para um tempo total de ciclo de 0.952 segundos.

RESULTADOS DOS TESTES (continuação)

Fotométrico (Distância do teste: 60 pés) - IAF J595 JAN2005
(Fonte de Luz: LEDs - 8 ct.) - Módulo de LED 2 x 4 testado

Pontos de teste	Dispositivos Oculares			
	Potência Ótica (candela · segundos/minuto)		Pico de Intensidade Luminosa (candelas)	
	Graus	Medidos	Medido	Mínimo Especificado
10U-5L	3500			
10U-V	4500			
10U-5R	35985	1920	762	80
5U-20L	10605	1920	225	80
5U-10L	28313	4800	601	200
5U-5L	65025	9600	1379	400
5U-V	87790	14400	1862	600
5U-5R	60000			
5U-10R	30000			
5U-20R	6447	1920	107	80
H-20L	10535	3880	223	20
H-10L	27884	7000	592	300
H-5L	69003	19200	1464	800
HV	84613	28500	2007	1000
H-5R	63547			
H-10R	30000			
H-20R	6235	2000	102	120
5D-20L	7175	1920	152	80
5D-10L	17202	4800	365	200
5D-5L	32567	9600	601	400
5D-V	41876	14400	808	600
5D-5R	39700			

Handwritten signatures and initials in blue ink.



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL
 FEDERAL REPUBLIC OF BRAZIL
 ESTADO DE PERNAMBUCO - STATE OF PERNAMBUCO
 ANTONIO DARI - ANTONIO DARI
 JONES ZHANOVA

TRADUTOR PÚBLICO E INTERPRETE - CERTIFIED PUBLIC TRANSLATOR
 Idioma/Language: Ing - English - Portuguese
 Matrícula Jucene nº 406 - CPF 756.779.758-68

Rua Princesa Isabel nº 406 - CEP 50000-000 - Recife - PE - Brasil
 Telefone/Phone/What's app +55 87 3333-3333 - Email: antonio.dari@brasil.com.br (skype: antonio.dari)

TRADUÇÃO Nº 813 LIVRO Nº 010 FOLHA Nº
 TRANSLATION No. 813 BOOK No. 010 PAGE No. 00844

5D-10R	18809	389	200
5D-20R	4046	86	
10D-5L			
10D-V	13762	4800	292
10D-5R	12794	1920	271

Dispositivo operado na tensão de teste: 13.8 V. Fonte de luz intermitente durante o teste.
 Teste de tensão: 13.8

RESULTADOS DOS TESTES

Fotométrico (Distância do teste: 60 pés) - SAE J595 JAN2005
 (Fonte de Luz: LEDs - 8 ct.) - Módulo de LED 2 x 4 testado

Cor do dispositivo: Amarela, Classe: 1

Dispositivo: 5D-10R

Potência: 1000 mW

(candela - segundos/minuto) (candelas)

Pontos de teste	Graus	Máximo		Mínimo	
		Medidos	Especificado	Medido	Especificado
	10U-5L	18895	389	101	50
	10U-V	4046	86	107	50
	10U-5R				
	5U-20L	6163	960	131	50
	5U-10L	20305	3100	431	125
	5U-5L	34244	4800	726	250
	5U-V	39317	7200	834	375
	5U-5R	25689	4800	645	250
	5U-10R	13294	1920	281	250
	5U-20R				
	H-20L	7850	1440	167	75
	H-10L	22243	3000	472	150
	H-5L	57638	5000	1223	500
	H-V	68747	14400	1408	750
	H-5R	33203	5000	810	500
	H-10R	16261	1920	245	150
	H-20R				
	5D-20L	4929	960	104	50
	5D-10L	17147	2400	364	125
	5D-5L	40020	4800	646	250
	5D-V	47714	7200	1012	375
	5D-5R	28946	4800	614	250
	5D-10R	13837	1920	251	125
	5D-20R				

Handwritten signatures and initials in blue ink.